

ALKA  
Jono Balio archyvas  
Tautosakos kambarys muziejuje

Dėžės nr.	Bylos nr.	Bylos pavadinimas
1	1	Knygų sąskaitos: 138 vnt.
	2	<p>Mikrofilmai:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Lepner/Balys: Theodor Lepner. Der Preusche Littauer. 1848.</li> <li>J. Balio "A Short Review of the Collection of Lithuanian Folklore", 1936. (Atspaudas iš "Tautosakos Darbai, I"); "Perkūnas lietuvių liaudies tikėjimuose". "Zusammen-fassung..." 1937. (Atspaudas iš „Tautosakos darbų“ III); „Savesnės (?) dainos“. „Joninių arba kupoliavimo dainos“. (Atspaudas iš „Gimtojo krašto“, Nr. 31, 1943)</li> <li>- Trumpas aprašas Lepner/Balio mikrofilmo</li> <li>- "Hamburge", iš A. Varno knygos "Lietuvos kryžiai"</li> <li>- "Šeima", 1953</li> <li>- "Šeimyniški", Vokietija ir Prancūzija</li> <li>- "Personali", Bloomington, IN, Macatava, IN</li> <li>- Glaunės ir Tamošaičio knygų ištraukos</li> <li>- Žemės ūkis</li> <li>- "From quarterly TD III: Perkūnas (vok.)"; TD I: "A Short Review"; "Saulinės (?) dainos"; L. liaudies sakmės I (angl.); "Sakmių plat. iš vadovo</li> <li>- Klasifikacijos (iš "Vadovo"); Bibliografija iš At VI.(?)</li> <li>- Be užrašo</li> <li>- "The Daina"</li> <li>- "D. P. Vokietijoj"; "Baltic Mus."</li> <li>- "Pasakojamoji tautosaka ir jos tyrinėjimai"</li> <li>- "Book: Balys: Šimtas liaudies baladžių I"</li> <li>- "Book: Balys: Šimtas liaudies baladžių II"</li> <li>- "Personalia iš Vokietijos"</li> </ul> <p>17 mikrofilmų ir vienas aprašas</p>
	3	<p>Mikrofilmai:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- "Mūsų tautosaka": I 124-153: J. Balys, Kalėdų papročiai ir burtai; III 81-129: J. Elisonas, Mūsų krašto ropliai (nukalbėjimai?) buvo gyvatės); 142–149 J. Elisonas, Žalčiai; 187-229: V. Biržiška, Liet. Dainų liter. bibliografija; V 6-16: J. Elisonas, Apie Gyvulių gerbimą (gyvatės); 60-61: Elisonas, (?); VI 255-289: Lietuvių ir latvių dainų santykiai; 297-310: Vieni(?), Lietuvių ir latvių aidai suomių liaudies poezijoje; IX 253-268: J. Balys, Anhang; mikrofilmo aprašas; sąskaita (3 vnt)</li> <li>- Balys "Lietuviškos pasakos" 1945; sąskaita (2 vnt)</li> <li>- "Lietuvių tauta I": Kn. I. Vilnius 1910; p. 140-149 A...s Ž...s. Apie "Karalienės liūną"; p. 177-204 Dr. J. Fotoraštis, Senovės liekanos ir lietuvių mitologiški atminimai; p. 204-208 Dr. J. Fotoraštis, Liškiavos piliakalnis ir Vokės raganos; p. 208-229 K. Būga, Dievarti "idolu". Suaixstix Panicke Rickoyot'as; p. 289-299 E. Volteris, Kun Alksandras Burba; p. 299-303 Mūslas; p. 313-333 J. Zivgas(?), Archaiologiški tyrinėjimai Gailė(?) apyl. Criwe. Zincz; p. 403-407 Waidelotte; p. 454-463 D. Bukandas, Iš Ezurėnų(?) apylinkės lietuvių antropologijos; sąskaita; mikrofilmo aprašas (3 vnt)</li> </ul>

ALKA  
Jono Balio archyvas  
Tautosakos kambarys muziejuje

		<ul style="list-style-type: none"> <li>- "Tautosakos darbai II": Sakmės; be parašo (2 vnt)</li> <li>- Lingis "Lietuvių liaudies šokiai" (1 vnt)</li> <li>- "Kalvaitis"- (1 vnt)</li> <li>- J. Balys, "Lietuvių mitologiškos sakmės" (1 vnt)</li> <li>Du antspaudai „Institut Lithuanien Lituanitikos Institutas a Fribourg/Freiburge“ (2 vnt)</li> <li>Iš viso 15 vnt</li> </ul>
2	1	Jau atspausdinti tautosakos rankraščiai
3		Spausdintų straipsnių rankraščiai
4		Laikraščių iškarpos
5		<p>J. Balio parašytos knygos (dalinis sąrašas):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>"Mirtis ir laidotuvės" 16 kopijų</li> <li>"Vaikystė ir vedybos" 13 kopijų</li> <li>"Lietuvių kaledorinės šventės" 14 kopijų</li> <li>"Lietuvių dainos Amerikoje" 7 kopijos</li> <li>"Suvalkiečių liaudies kūryba Amerikoje" 16 kopijų</li> <li>(lentynoje po langu)</li> </ul>
		<p>Žurnalai (dalinis sąrašas):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>"Internationale Volkskundliche Bibliographie/International Folklore and Folklife Bibliography/Bibliographie Internationale des Arts et Traditions Populaires" nuo 1933 iki 1978 m.</li> <li>"Žingsniai" 1947-1948</li> <li>"Pėdsakai" 1946-1947</li> <li>"Mintis" 1946</li> <li>(lentynoje po langu)</li> </ul>
6		<p>Rankraščiai laikomi rašomojo stalo dešinėje pusėje, viršutiniame stalčiuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Balio "Mažosios Lietuvos tautosakos bruožai" (mašinėle rašytas originalas, daug ranka rašytų intarpų)</li> <li>- "Lietuviškos pasakos suaugusiems, užrašė iš Amerikos lietuvių Jonas Balys 1949-1950 metais" (pieštuku parašytas rankraštis)</li> <li>- Balio "Žemdirbystės papročiai ir tikėjimai I-IV (Nr. 1-3008)" rašyta Lietuvoje 1942-43 m. (rašalu rašytas rankraštis)</li> <li>- Balio "Užgavėnės II" (pieštuku rašytas rankraštis)</li> <li>- Gražinos Krivickienės suvalkiečių dainų mašinraščio nuorašai</li> <li>- Balio "Užgavėnės I" (pieštuku rašytas rankraštis)</li> <li>- Prof. V. Jakubėno liaudies dainų melodijų transkripcijų originalai (atspausta knygoje "Lietuvių dainos Amerikoje", I. 1958)</li> <li>- Įvairūs dokumentai: laiškas iš Nemicko; anglų kalba mašinėle užrašyti žmonių pasakojimai; lietuviškos dainos</li> <li>- IV Nuo Jurginių iki Devintinių, LTA LMD Kunze MLLG Mank. GL Haase (pieštuku rašytas rankraštis)</li> <li>- Atmestos melodijos, nurašytos VI. Jakubėno (pieštuku nurašytos natos ir žodžiai)</li> <li>- Dr. Jonas Balys Diary I (Reels 1-20) Collected in 1949-1952 from Lithuanians in the U.S. by Jonas balys, PhD (pieštuku rašyti užrašai)</li> <li>- Dr. Jonas Balys Diary II (Reels 21-36) Expedition for Lithuanian</li> </ul>

ALKA  
Jono Balio archyvas  
Tautosakos kambarių muziejuje

		<p>Folklore, USA Sommer, 1949 (pieštuku rašyti užrašai)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dr. Jonas Balys Diary III (Reels 36-42) Expedition for Lithuanian Folklore, USA Sommer, 1949 (pieštuku rašyti užrašai)</li> <li>- Dr. Jonas Balys Diary IV (Reels 42-50) Lithuanian Folklore, 1949 (pieštuku rašyti užrašai)</li> <li>- Dr. Jonas Balys Diary V (Reels 51-66) Lithuanian Folklore, USA 1950 (pieštuku rašyti užrašai)</li> <li>- Dr. Jonas Balys Diary VI (Reels 66-72) Lituanian Folklore, 1950-51</li> <li>- Dainos girdėtos Lakaičių k. Skaistgirio v. Šiaulių, užr. L. Virbickas, 1946, Tremtinių tautosakos archyvas III (rašalu užrašyti užrašai)</li> <li>- P. W. Urban angliško straipsnio rankraštis, siųstas Baliui</li> <li>- Fotokopijos Stanislovo Šliupo ranka surašytos dainos ir Giesmė Nr. 1 (rankraščiai yra seserų Kazimieriečių bibliotekoje Čikagoje)</li> <li>- Birutės Čaplikaitės dainų rinkinys, Atsp. "Naujoji viltis", Nr. 8, 1975 (mašininio originalai)</li> <li>- "Mano užrašytosios dainos ir pasakėčios", Mr. Almus Šalčius, c/o B.K. Vencius, Brooklyn, NY (rašalu parašytas rankraštis) ir Hochfeldo D.P. stovykloje dainos – melodijos (rašalu parašytos natos su žodžiais)</li> <li>- Balio "Žemė ir vanduo" (pieštuku rašytas rankraštis)</li> <li>- Balio "Mirtis ir laidotuvės III Visi Šventi ir Vėlinės" (pieštuku rašytas rankraštis)</li> <li>- "Mirtis ir laidotuvės IV" (pieštuku rašytas rankraštis)</li> <li>- Korespondentų prisiūsta tautosaka</li> <li>- Balio "Žemdirbystės papročiai" II (rašalu rašytas rankraštis)</li> <li>- Balio "Žemdirbystės papročiai" III (rašalu rašytas rankraštis)</li> <li>- Balio "Žemdirbystės papročiai IV" (rašalu rašytas rankraštis)</li> </ul>
7		<p>Rankraščiai laikomi rašomojo stalo dešinėje pusėje, antrajame stalčiuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Jonas Balys, Lithuanian Folk Songs in America (Lietuvių liaudies dainos Amerikoje), išvertsa Nado Rastenio (mašininis su pieštuku padarytais pakeitimais)</li> <li>- Lithuanian Folk Singers and Narrators of Tales in the United State, nuotraukos, kurios išimtos iš šio albumo, buvo atspausdintos knygoje "Lietuvių dainos Amerikoje" II, 1977 (nuotraukų albumas)</li> <li>- Balio pasas (galiojantis iki 1978), Library of Congress darbuotojo pažymėjimas (kopija) ir Balio gimimo metrika (nuorašas)</li> <li>- Tautosaka apie ugnį (mašininis su ranka padarytais pakeitimais)</li> <li>- Rusiška knygutė apie Rytų ortodoksų liturgiją ir ritualus</li> <li>- Laikraščių iškarpos apie lietuvių emigraciją Amerikoje</li> <li>- Lietuvių antropologija (juodraštis) – Etnografiniai išrašai</li> <li>- Naujoji viltis – politikos ir kultūros žurnalas, Nr. 13 1980</li> <li>- Dainų katalogas – Pasakojamieji motyvai (rankraštis)</li> <li>- Litauische Volks-Weisen gesammelt von Antons Juszkiewicz bearbeitet von Oskar Kolberg und Isidor Kopernicki, vornag(?) von Sigmund Noskwiski und Johann Bandonin de Courtenay Erstr Teil Krakau, Verlag der Polnischen Shadene(?) der Wissenschafte,</li> </ul>

ALKA  
Jono Balio archyvas  
Tautosakos kambarių muziejuje

	<p>1900. (rankraštis) su Balio ranka įrašytu intarpu</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Atvirutės iš įvairių žmonių</li> <li>- Kartoteka Balio straipsnių ir knygų su pastabom (rankraštis)</li> <li>- J. Andrius "Le Commonwealth Polono-Lithuanien en 1569" (žemėlapių kopija, apvyniota apyto paveikslo kopija)</li> <li>- Ištraukos iš liaudies dainų (įvairiai – rašalu, pieštuku, mašinraščiu, keleta iškarpų)</li> <li>- Foto aparatas, kuriuo buvo darytos visos dainininkų nuotraukos 1949-1950 m.</li> <li>- Partizanų dainos (iškarpos iš laikraščių)</li> <li>- Švenčių sveikinimo kortelės (A Račkaus ir kt.)</li> <li>- Sakmės ir vokiečių cenzoriaus raportas (rankraščiai)</li> <li>- Folklore Research in the Baltic Countries, especially Lithuania, in the Soviet Period by Dr. Jonas Balys (atspaudas iš Lituanistikos darbai, antras tomas, 1969) 4 kopijos</li> <li>- Bibliography of Baltic Bibliographies compiled by J. Balys (atspaudas iš Lituanistikos darbai, antras tomas (1969))</li> </ul>
8	<p>Rankraščiai laikomi rašomojo stalo dešinėj pusėj, apatiniame stalčiuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Laikraščių iškarpos Lietuvos istorijos temomis</li> <li>- Įvairūs dokumentai, susiję su Baltic University (rankraščiai, mašinraščiai, Information Bulletin kopijos)</li> <li>- Laikraščių iškarpos apie sovietinę politiką</li> <li>- Theoder Lepner, "Der Preusche Littauer" (kopija Balio mikrofilmų 1744 / 1848)</li> <li>- Įvairios iškarpos su Balio pastabom</li> <li>- Deutsch-litauische Marchenbesiehungen I (katalogas / sąrašas)</li> <li>- Tautosaka – etnografija (iškarpos iš laikraščių apie Kūčias ir Kalėdas)</li> <li>- Nuotraukos – Užgavėnių kaukės, kraičio skrynia</li> <li>- Iškarpos – Skardžiaus straipsniai</li> <li>- Iškarpos – Kultūros reikalų knygų leidimas</li> <li>- Iškarpos – Tautosaka Tarybinėj Lietuvoj</li> <li>- Iškarpos – Mažiulio straipsniai</li> <li>- Iškarpos – J. Būgos straipsniai</li> <li>- Iškarpos – Liaudies menas</li> <li>- Sveikinimas, siųstas iš Wurzburg-Zell (13a), Vokiečių zonoje, Šiaurinėje D.P. stovykloje Vokietijoje, iš Lithuanian Boy-scouts District "Žalgiris", skirtas Brothers and Sisters of the Land of Liberty U.S.A</li> <li>- Puošnus pėdos ilgumo scimitaras su puošnia odine makštim</li> <li>- Vaclovo Biržiškos bibliografija ir įvairūs su ja susiję dokumentai (originalai)</li> <li>- Dainų išrašai (mašinraštis ir rankraštis)</li> <li>- Įvairūs skelbimai ir įvairi medžiaga, susiję su lietuvišku veikimu (iš Čikagos, Worcester, Shennandoah ir kt.)</li> <li>- Įvairūs dokumentai, susiję su Amerikos tautosaka</li> </ul>

ALKA  
Jono Balio archyvas  
Tautosakos kambary muziejuje

		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Program 25<sup>th</sup> Annual National Folk Festival May 1961</li> <li>- Iškarpos – Etnografija ir folkloras</li> <li>- J. Klauseikio “Bronio Railos nusibastymai”</li> <li>- Įvairūs dokumentai, susiję su University of Indiana, Bloomington</li> <li>- Lietuvių tautosakos skaitymai I (mašinė raštas su ranka rašytu intarpu)</li> <li>- Lietuvių dainos Amerikoje (rankraštis su ranka darytais pataisymais)</li> <li>- Įvairūs dokumentai: Balio “Liaudies meno simbolika” (mašinė raštas), Balio “Šaltasis karas” (mašinė raštas), “Studija apie religinę tautosaką” (mašinė raštas), susirašinėjimas su dr. Murdock dėl jo “Outline of World Cultures” ir kt.</li> </ul>
9		<p>Laikoma rašomojo stalo kairė pusė, viršutiniame stalčiuje</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Litauische Marchen: “Alphabetic index of Song, etc. in Jonas Balys collection of Lithuanian folklore on tapes, collected in 1949-1952” (kopija); “Collection of Jonas Balys, List of recordings on tapes from Lithuanians in the United States made in 1959-1954, Reels nos. 1-73” (7 inch) (mašinė raštas su intarpais – “Agreement between John P. Balys and Joseph C. Hickerson, Head of the Archive of Folk Song in the Library of Congress (originalas) ir kt.)</li> <li>- “Kan žemaitai mon passakoje” ir kiti rankraščiai (ne Balio ranka)</li> <li>- Juozo Būgos rinkinio dainos I – Tape IA (išrašytos ranka) su intarpu, Balio užrašai ant kortelių</li> <li>- Juozo Būgos rinkinio dainos II – Tape IV B ir Repeated Survey Tape IA (išrašyta ranka), su iš laikraščio iškirptom dviem liaudies dainom</li> <li>- Kasetės: Worcester, MA 7.8.50 Tamulevičius, Liukačiūnas, Kamardutis, Kisetos(?); Pittsburgh, PA 7.12.1950. Takašauskienė iš Alvito; Columbu, O, 11.23.1950. Roškienė ir Pašvitinio, Kamzurienė iš Ariogalos; ir kt. (iš viso 16 kasetė)</li> <li>- Kasetės: Elena Balsienė dainuoja liaudies dainas, Bloomington, IN; Cleveland, OH rugpj. 17, 1949, Gužauskienė, Alekna iš Kupiškio, Takažauskienė; Philadelphia, PA, rugs. 4, 1949, Chicago, lapkr.9, 1949m Žemaičių dainos. Andriulienė ir kt. (iš viso 29 kasetės)</li> <li>- Magnetinė juosta IA – B – Būgos liaudies dainų rinkinys</li> <li>- Magnetinė juosta II – Būgos liaudies dainų rinkinys</li> <li>- Magnetinė juosta III – Būgos liaudies dainų rinkinys</li> <li>- Magnetinė juosta IV A-B – Būgos liaudies dainų rinkinys</li> <li>- Magnetinė juosta VA-B – Būgos liaudies dainų rinkinys</li> <li>- Magnetinė juosta – Lietuvių - liaudies įrašų – kūryba, kopijuota iš originalių juostų – surinktų Jurgio Dovydaičio Lietuvoje</li> <li>- Magnetinė juosta – Sketches of Lithuanian Studies, Alfred Senn ir The Sounds and Phoonses of Old Prussian, Marchand</li> <li>- Kasetė – Pasikalbėjimas – Balys ir Kriaučiūnas</li> <li>- Kasetė – Dainos iš Lietuvos – Songs of Lithuania</li> <li>- Būgos rinkinio metrika (rankraštis pieštuku)</li> <li>- Hugo Scheer - Užrašai apie sakmes (rankraštis)</li> <li>- Panasonic Cassette Tape Recorder Operating Instructions</li> </ul>

ALKA  
Jono Balio archyvas  
Tautosakos kambarių muziejuje

10		<p>Laikoma rašomo stalo kairėj pusėj, apatiniame stalčiuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Balio "Mirtis ir laidotuvės I" (rankraštis)</li> <li>- Aleksandro Ružanec-Ružancovo "Tautotyra ir tautosaka lietuvių tremtinių spaudoje 1945-1949 metų bibliografija" ir Bielaruski Zbornik I 1955-1960 (mašinėraščiai)</li> <li>- Legacy Books Catalog 102 1971-1972 (katalogas)</li> <li>- Įvairi informacija apie Lituanistikos institutą su spaudos iškarpom</li> <li>- Archives et Documents Micro-Edition, Istitut d'Ethnologie, 1976-1977</li> <li>- Mirtis ir laidotuvės II (rankraštis)</li> <li>- Certificate Registration of a Claim to Copyright in a published book manufactured in the USA suteiktas Baliui, kaip autoriui (įremuotas sertifikatas)</li> <li>- Įremuotas laiškas Baliui iš Nelson A. Rockefeller, prezidento asistento</li> <li>- Velykų papročiai (rankraštis)</li> <li>- Vaikystė (Gimdymas ir krikštynos ) (rankraštis)</li> <li>- Dainų rinkinys iš Suvalkijos užrašė Gražina Krivickienė Freilange 1946-I-25d. Tremtinių tautosakos archyvas (rankraštis)</li> <li>- Magnetinė juosta - Conference on Baltic Liguistics (Salys, Klimas, Lielis)</li> <li>- Magnetinė juosta – Conference on Baltic Studies: Balys, Folklore research in the Baltic Countires especially Lithuania in the Soviet period ir Procuta: Dysfunctional aspects and problems of Soviet political socialization in Lithuania</li> <li>- Magnetinė juosta – Philadelphia, PA geg. 6 1967 Lituanistikos institutas Balio kalba po vakarinės programos</li> <li>- Magnetinė juosta – Balio kalba, Henrikas Nays ir Algimantas Mackus deklamuoja poeziją, Balio kalba Neo-lituanams</li> </ul>
11		<p>Laikoma rašomo stalo viduriniame stalčiuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kasetė - 40 Favorite Lithuanian Melodies</li> <li>- Prof. Jono Balio Tautosakos kambario Inventoriaus knyga</li> <li>- Užrašų knygutė (tuščia)</li> <li>- Ivairūs raktai</li> <li>- Laiškai Kriaučiūnui ir iškarpos apie Tautosakos kambarį</li> <li>- Demonstravimo kasetės turinio sąrašas "Lithuanian Folksongs"</li> <li>- Albumas, kuriame laikomi: Tautosakos kambario naudojimosi taisyklės; sutartis tarp Balio ir ALKOS vadovybės; kvitas, kad Balys ALKAI paaukojo \$5000</li> <li>- Laiškas Kriaučiūnui su raktais</li> <li>- Plokštelė su knyguote Lithuanian Folk Songs in the United States recorded by Jonas Balys, Monograph Series of the Ethnic Folkway Library</li> </ul>
12		<p>Kelioninėj skrynioj laikomi asmeniškai susirašinėjimai, Lituanistikos instituto raštai, "Naujosios Vilties" redakcinis archyvas; VLIKO korespondencija</p>

ALKA  
 Jono Balio archyvas  
 Tautosakos kambarių muziejuje

13		Medinėj dėžėj laikomi asmeniškai susirašinėjimai, tarnybinis susirašinėjimas, "Lobyno" reikalų bylos, Lituhanistikos instituto raštai
14		Metalinės spintos su 14 stalčių, kuriuose laikomos kasetės
15		Ant rašomo stalo laikoma: - Petro Bliūmo Nikon Movie Camera, - Panasonic Casette player and recorder su mikrofonu - Įrėmuota premija, skirta Baliui, iš Lietuvos Respublikos Ministro Pirmininko A. Šleževičiaus 1994 m. - Įrėmuotas Lietuvos mokslų akademijos paskirimas Balio, kaip Lietuvos mokslų akademijos užsienio narys - Tautosakos kambario lankytojų knyga
16		Knygų spintos palei užpakalinę sieną apatinėje lentynoje laikomi rankraščiai, atspaudai, iškarpos
17		Balio biblioteka trijose knygų spintose
18		Įvairūs tautosakiniai dalykai (drožiniai, audiniai, ir t.t.)
19		Įvairių irėmuoti sertifikatai ir pažymėjimai
20		Uršulės Žemaitienės tautosakos archyvas

Parengė Mirga Girniuvienė  
 2012 metų gegužės mėn.